Illuminations

This process, whose significance need not be stressed, is intimately connected with the development of the techniques of reproduction and photography. Mass movements are usually discerned more clearly by a camera than by the naked eye. A bird's-eye view best captures gatherings of hundreds of thousands. And even though such a view may be as accessible to the human eye as it is to the camera, the image received by the eye cannot be enlarged the way a negative is enlarged. This means that mass movements, including war, constitute a form of human behaviour which particularly favours mechanical equipment.

THESES ON THE PHILOSOPHY OF HISTORY

I

The story is told of an automaton constructed in such a way that it could play a winning game of chess, answering each move of an opponent with a countermove. A puppet in Turkish attire and with a hookah in its mouth sat before a chessboard placed on a large table. A system of mirrors created the illusion that this table was transparent from all sides. Actually, a little hunchback who was an expert chess player sat inside and guided the puppet's hand by means of strings. One can imagine a philosophical counterpart to this device. The puppet called 'historical materialism' is to win all the time. It can easily be a match for anyone if it enlists the services of theology, which today, as we know, is wizened and has to keep out of sight.

II

'One of the most remarkable characteristics of human nature,' writes Lotze, 'is, alongside so much selfishness in specific instances, the freedom from envy which the present displays toward the future.' Reflection shows us that our image of happiness is thoroughly coloured by the time to which the course of our existence has assigned us. The kind of happiness that could arouse envy in us exists only in the air we have breathed, among people we could have talked to, women who could have given themselves to us. In other words, our image of happiness is indissolubly bound up with the image of redemption. The same applies to our view of the past, which is the concern of history. The past carries with it a temporal index by which it is referred to redemption. There is a secret agreement between past
generations and the present one. Our coming was expected on earth. Like every generation that preceded us, we have been endowed with a weak Messianic power, a power to which the past has a claim. That claim cannot be settled cheaply. Historical materialists are aware of that.

III

A chronicler who recites events without distinguishing between major and minor ones acts in accordance with the following truth: nothing that has ever happened should be regarded as lost for history. To be sure, only a redeemed mankind receives the fullness of its past — which is to say, only for a redeemed mankind has its past become citable in all its moments. Each moment it has lived becomes a citation à l'ordre du jour — and that day is Judgment Day.

IV

Seek for food and clothing first, then
the Kingdom of God shall be added unto you.
— Hegel, 1807

The class struggle, which is always present to a historian influenced by Marx, is a fight for the crude and material things without which no refined and spiritual things could exist. Nevertheless, it is not in the form of the spoils which fall to the victor that the latter make their presence felt in the class struggle. They manifest themselves in this struggle as courage, humour, cunning, and fortitude. They have reticent force and will constantly call in question every victory, past and present, of the rulers. As flowers turn toward the sun, by dint of a secret heliotropism the past strives to turn toward that sun which is rising in the sky of history. A historical materialist must be aware of this most inconspicuous of all transformations.

V

The true picture of the past flits by. The past can be seized only as an image which flashes up at the instant when it can be recognized and is never seen again. 'The truth will not run away from us': in the historical outlook of historicism these words of Gottfried Keller mark the exact point where historical materialism cuts through historicism. For every image of the past that is not recognized by the present as one of its own concerns threatens to disappear irrevocably. (The good tidings which the historian of the past brings with throbbing heart may be lost in a void the very moment he opens his mouth.)

VI

To articulate the past historically does not mean to recognize it 'the way it really was' (Ranke). It means to seize hold of a memory as it flashes up at a moment of danger. Historical materialism wishes to retain that image of the past which unexpectedly appears to man singled out by history at a moment of danger. The danger affects both the content of the tradition and its receivers. The same threat hangs over both: that of becoming a tool of the ruling classes. In every era the attempt must be made anew to wrest tradition away from a conformism that is about to overpower it. The Messiah comes not only as the redeemer, he comes as the subduer of Antichrist. Only that historian will have the gift of fanning the sparks of hope in the past who is firmly convinced that even the dead will not be safe from the enemy if he wins. And this enemy has not ceased to be victorious.

VII

Consider the darkness and the great cold
In this vale which resounds with misery.
— Brecht, THE THREEPENNY OPERA

To historians who wish to relive an era, Fustel de Coulanges recommends that they blot out everything they know about the
later course of history. There is no better way of characterizing the method with which historical materialism has broken. It is a process of empathy whose origin is the indolence of the heart, aetio, which despair of grasping and holding the genuine historical image as it flares up briefly. Among medieval theologians it was regarded as the root cause of sadness. Flaubert, who was familiar with it, wrote: ‘Peu de gens deviennent combien il a fallu être triste pour ressusciter Carthage.’* The nature of this sadness stands out more clearly if one asks with whom the adherents of historicism actually empathize. The answer is inevitable: with the victor. And all the rulers are the heirs of those who conquered before them. Hence, empathy with the victor invariably benefits the rulers. Historical materialists know what that means. Whoever has emerged victorious participates to this day in the triumphal procession in which the present rulers step over those who are lying prostrate. According to traditional practice, the spoils are carried along in the procession. They are called cultural treasures, and a historical materialist views them with cautious detachment. For without exception the cultural treasures he surveys have an origin which he cannot contemplate without horror. They owe their existence not only to the efforts of the great minds and talents who have created them, but also to the anonymous toil of their contemporaries. There is no document of civilization which is not at the same time a document of barbarism. And just as such a document is not free of barbarism, barbarism taints also the manner in which it was transmitted from one owner to another. A historical materialist therefore dissociates himself from it as far as possible. He regards it as his task to brush history against the grain.

VIII

The tradition of the oppressed teaches us that the ‘state of emergency’ in which we live is not the exception but the rule. We must attain to a conception of history that is in keeping with this insight. Then we shall clearly realize that it is our task to bring about a real state of emergency, and this will improve our

* ‘Few will be able to guess how sad one had to be in order to resuscitate Carthage.’

position in the struggle against Fascism. One reason why Fascism has a chance is that in the name of progress its opponents treat it as a historical norm. The current amazement that the things we are experiencing are ‘still’ possible in the twentieth century is not philosophical. This amazement is not the beginning of knowledge — unless it is the knowledge that the view of history which gives rise to it is untenable.

IX

Mein Flügel ist zum Schwung bereit, ich kehrte gern zurück,
denn blieb ich auch lebendige Zeit,
ich hätte wenig Glück.

— Gerhard Scholem,
‘Gruss vom Angelus’*

A Klee painting named ‘Angelus Novus’ shows an angel looking as though he is about to move away from something he is fixedly contemplating. His eyes are staring, his mouth is open, his wings are spread. This is how one pictures the angel of history. His face is turned toward the past. Where we perceive a chain of events, he sees one single catastrophe which keeps piling wreckage upon wreckage and hurls it in front of his feet. The angel would like to stay, awaken the dead, and make whole what has been smashed. But a storm is blowing from Paradise; it has got caught in his wings with such violence that the angel can no longer close them. This storm irresistibly propels him into the future to which his back is turned, while the pile of debris before him grows skyward. This storm is what we call progress.

X

The themes which monastic discipline assigned to friars for meditation were designed to turn them away from the world and

* My wing is ready for flight,
I would like to turn back.
If I stayed timeless time,
I would have little luck.
Illuminations

The thoughts which we are developing here originate from similar considerations. At a moment when the politicians in whom the opponents of Fascism had placed their hopes are prostrate and confirm their defeat by betraying their own cause, these observations are intended to disentangle the political worldlings from the snares in which the traitors have entrapped them. Our consideration proceeds from the insight that the politicians’ stubborn faith in progress, their confidence in their ‘mass basis,’ and, finally, their servile integration in an uncontrollable apparatus have been three aspects of the same thing. It seeks to convey an idea of the high price our accustomed thinking will have to pay for a conception of history that avoids any complicity with the thinking to which these politicians continue to adhere.

XI

The conformism which has been part and parcel of Social Democracy from the beginning attaches not only to its political tactics but to its economic views as well. It is one reason for its later breakdown. Nothing has corrupted the German working class so much as the notion that it was moving with the current. It regarded technological developments as the fall of the stream with which it thought it was moving. From there it was but a step to the illusion that the factory work which was supposed to tend toward technological progress constituted a political achievement. The old Protestant ethic of work was resurrected among German workers in secularized form. The Gotha Programme* already bears traces of this confusion, defining labour as ‘the source of all wealth and all culture.’ Smelling a rat, Marx countered that ‘... the man who possesses no other property than his labour power’ must of necessity become ‘the slave of other men who have made themselves the owners ...’ However, the confusion spread, and soon thereafter Josef Dietzgen proclaimed: ‘The saviour of modern times is called

work. The ... improvement ... of labour constitutes the wealth which is now able to accomplish what no redeemer has ever been able to do.’ This vulgar-Marxist conception of the nature of labour bypasses the question of how its products might benefit the workers while still not being at their disposal. It recognizes only the progress in the mastery of nature, not the retrogression of society; it already displays the technocratic features later encountered in Fascism. Among these is a conception of nature which differs ominously from the one in the Socialist utopias before the 1848 revolution. The new conception of labour amounts to the exploitation of nature, which with naive complacency is contrasted with the exploitation of the proletariat. Compared with this positivistic conception, Fourier’s fantasies, which have so often been ridiculed, prove to be surprisingly sound. According to Fourier, as a result of efficient co-operative labour, four moons would illuminate the earthly night, the ice would recede from the poles, sea water would no longer taste salty, and beasts of prey would do man’s bidding. All this illustrates a kind of labour which, far from exploiting nature, is capable of delivering her of the creations which lie dormant in her womb as potentials. Nature, which, as Dietzgen puts it, ‘exists gratis,’ is a complement to the corrupted conception of labour.

XII

We need history, but not the way a spoiled loafer in the garden of knowledge needs it.

- Nietzsche, Of The Use and Abuse of History

Not man or men but the struggling, oppressed class itself is the depository of historical knowledge. In Marx it appears as the last enslaved class, as the avenger that completes the task of liberation in the name of generations of the downtrodden. This conviction, which had a brief resurgence in the Spartacist group, has always been objectionable to Social Democrats. Within three decades they managed virtually to erase the name of Blanqui,

* The Gotha Congress of 1875 united the two German Socialist parties, one led by Ferdinand Lassalle, the other by Karl Marx and Wilhelm Liebknecht. The programme, drafted by Liebknecht and Lassalle, was severely attacked by Marx in London. See his ‘Critique of the Gotha Programme.’

* Leftist group, founded by Karl Liebknecht and Rosa Luxembourg at the beginning of World War I in opposition to the pro-war policies of the German Socialist party, later absorbed by the Communist party.
though it had been the rallying sound that had reverberated through the preceding century. Social Democracy thought fit to assign to the working class the role of the redeemer of future generations, in this way cutting the sinews of its greatest strength. This training made the working class forget both its hatred and its spirit of sacrifice, for both are nourished by the image of enslaved ancestors rather than that of liberated grandchildren.

XIII

Every day our cause becomes clearer and people get smarter.

- Wilhelm Dietzgen,
DIE RELIGION DER SOZIALDEMOKRATIE

Social Democratic theory, and even more its practice, have been formed by a conception of progress which did not adhere to reality but made dogmatic claims. Progress as pictured in the minds of Social Democrats was, first of all, the progress of mankind itself (and not just advances in men's ability and knowledge). Secondly, it was something boundless, in keeping with the infinite perfectibility of mankind. Thirdly, progress was regarded as irresistible, something that automatically pursued a straight or spiral course. Each of these predicates is controversial and open to criticism. However, when the chips are down, criticism must penetrate beyond these predicates and focus on something that they have in common. The concept of the historical progress of mankind cannot be sundered from the concept of its progression through a homogeneous, empty time. A critique of the concept of such a progression must be the basis of any criticism of the concept of progress itself.

XIV

Origin is the goal.

- Karl Kraus, WÖRTE IN VERSEN, Vol. 1

The awareness that they are about to make the continuum of history explode is characteristic of the revolutionary classes at the moment of their action. The great revolution introduced a new calendar. The initial day of a calendar serves as a historical time-lapse camera. And, basically, it is the same day that keeps recurring in the guise of holidays, which are days of remembrance. Thus the calendars do not measure time as clocks do; they are monuments of a historical consciousness of which not the slightest trace has been apparent in Europe in the past hundred years. In the July revolution an incident occurred which showed this consciousness still alive. On the first evening of fighting it turned out that the clocks in towers were being fired on simultaneously and independently from several places in Paris. An eye-witness, who may have owed his insight to the rhyme, wrote as follows:

Qui le croirait! on dit, qu'irrités contre l'heure
De nouveaux Josués au pied de chaque tour,
Tiraient sur les cadans pour arrêter le jour.†

* Benjamin says 'Jetzeit' and indicates by the quotation marks that he does not simply mean an equivalent to Gegensatz, that is, present. He clearly is thinking of the mystical nunc stans.

† Who would have believed it! we are told that new Joshuas at the foot of every tower, as though irritated with time itself, fired at the dials in order to stop the day.
A historical materialist cannot do without the notion of a present which is not a transition, but in which time stands still and has come to a stop. For this notion defines the present in which he himself is writing history. Historicism gives the ‘eternal’ image of the past; historical materialism supplies a unique experience with the past. The historical materialist leaves it to others to be drained by the whore called ‘Once upon a time’ in historicism’s bordello. He remains in control of his powers, man enough to blast open the continuum of history.

Historicism rightly culminates in universal history. Materialistic historiography differs from it as to method more clearly than from any other kind. Universal history has no theoretical armature. Its method is additive; it musters a mass of data to fill the homogeneous, empty time. Materialistic historiography, on the other hand, is based on a constructive principle. Thinking involves not only the flow of thoughts, but their arrest as well. Where thinking suddenly stops in a configuration pregnant with tensions, it gives that configuration a shock by which it crystallizes into a monad. A historical materialist approaches a historical subject only where he encounters it as a monad. In this structure he recognizes the sign of a Messianic cessation of happening, or, put differently, a revolutionary chance in the fight for the oppressed past. He takes cognizance of it in order to blast a specific era out of the homogeneous course of history – blasting a specific life out of the era or a specific work out of the lifework. As a result of this method the lifework is preserved in this work and at the same time cancelled*; in the lifework, the era; and in the era, the entire course of history. The nourishing fruit of the historically understood contains time as a precious but tasteless seed.

* The Hegelian term aufheben in its threefold meaning: to preserve, to elevate, to cancel.